ФАЧС/власти штата Нью-Йорк/власти города Нью-Йорка
ЦЕНТР ПОМОЩИ ПОСТРАДАВШИМ

Если вам нужны жилье или транспорт, или если нанесен ущерб вашему имуществу, убытки вашему предприятию, или вы потеряли работу, вы можете иметь право на получение помощи, предоставляемой Федеральным агентством по чрезвычайным ситуациям (ФАЧС)

Звоните в ФАЧС по тел.: 1-800-462-9029

(Телетайп 1-800-462-7585)

8:00 – 20:00 *Без выходных*

Если вы понесли такие расходы как оплата медицинских услуг, оплата консультаций специалиста по психическому здоровью, похоронные расходы, потерю заработка или содержания ***в результате травмы или гибели,*** вы можете иметь право на помощь, предоставляемую согласно Акту Департамента юстиции о жертвах преступлений

Звоните в Коллегию по работе с жертвами преступлений штата Нью-Йорк по тел.:

1-800-247-8035

(Телетайп 1-888-289-9747)

Круглые сутки *Без выходных*

или посетите <u>Центр помощи пострадавшим,</u>

расположенный в центре Манхэттена по адресу

141 Worth Street

(рядом с Centre Street, где раньше располагался Департамент автомобильных средств)

Понедельник-пятница, 10:00 – 20:00

Суббота-воскресенье, 10:00-14:00

В Центре помощи пострадавшим можно:

- Получить банк телефонных номеров для регистрации с целью получения помощи пострадавшим
- Получить формуляры заявлений на кредит от Администрации по работе с малыми предприятиями и помощь в их заполнении
- Получить информацию о статусе вашего заявления на получение помощи пострадавшим
- Переговорить с представителями таких организаций как ФАЧС, Администрация по работе с малыми предприятиями, Американский Красный Крест, Внутренняя служба сбора доходов
- Помощь пострадавшим предоставляется вне зависимости от расы, цвета кожи, пола, религии, национального происхождения, наличия инвалидности, возраста или экономического положения. Лицам, считающим, что они подверглись дискриминации, следует связаться с представителем ФАЧС по обеспечению равноправия граждан по телефону 646-525-0321

ПРИМЕЧАНИЕ: даты и часы работы могут изменяться. Текущую информацию можно получить по телефону помощи **1-800-525-0321**

Верно по состоянию на 9/27/01